

# Academia de Idioma Dual South Ranchito

5241 S. Passons Blvd. • Pico Rivera, CA 90660 • (562) 801-5177 • Grades K-5

Melissa Garcia, Director/a

[mgarcia@erUSD.org](mailto:mgarcia@erUSD.org)

<http://sre.erUSD.org/>

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2014-15 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2015-16



### Distrito Escolar Unificado El Rancho

9333 Loch Lomond Dr.  
Pico Rivera  
(562) 942-1500  
[www.erUSD.org](http://www.erUSD.org)

#### Junta Directiva Distrital

Rachel Canchola

Jose Lara

Teresa L. Merino, Ph.D.

Gabriel Orosco

Aurora R. Villon, Ed.D.

#### Administración Distrital

Martin Galindo

**Superintendente**

Roxane Fuentes, Ed.D.

**Superintendente Adjunto, Servicios  
Educativos**

Mark Matthews

**Director, Recursos Humanos**

Ruben Frutos

**Superintendente adjunto, Servicios  
de Negocio**

Katherine Aguirre

**Director, Educación Especial**

### Mensaje de la directora:

Bienvenido a la Escuela Primaria South Ranchito. Los padres y el personal trabajan juntos para ofrecer un ambiente escolar seguro y estimulante que permita maximizar el aprendizaje. Creemos que todos los alumnos pueden aprender y que aprenderán. La escuela se concentra de forma especial en la alfabetización y por ello alentamos a los alumnos a que disfruten de la lectura y que lean para buscar información. La instrucción en todas las materias está organizada en torno a las Normas Estatales de California. La Escuela Primaria South Ranchito recibe fondos de Título I y de la Fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés).

Como parte del proceso de preparación para las habilidades del Siglo 21, los maestros de la Escuela South Ranchito han estado enseñando sus materias a partir de las nuevas Normas Básicas Comunes Estatales. La escuela ha establecido unas normas y evaluaciones académicas rigurosas y exigentes y, por ello, los alumnos tienen que dar lo mejor de sí mismos día a día a fin de poder adquirir las habilidades necesarias para lograr el éxito en la universidad, en el trabajo y para poder competir en una economía global.

La participación de los padres es una parte muy importante del plan educativo de la escuela South Ranchito. Alentamos a los padres a que lean con sus hijos, a que supervisen su progreso académico y a que participen en las funciones escolares. Nuestra escuela y distrito también ofrecen una variedad de talleres educativos para nuestra comunidad.

Además, nuestra escuela brinda a todos los alumnos servicios de tutoría en horario extraescolar y la escuela de sábado, y alentamos a los padres a que se comuniquen con el maestro de sus hijos o con la directoria para recibir estos servicios.

### Misión de la escuela

La misión de la Escuela Primaria South Ranchito es brindar junto a la comunidad una educación de calidad que fomente el pensamiento creativo y crítico en un ambiente acogedor. Tenemos el compromiso de ofrecer un currículo enriquecido con altas expectativas para todos los alumnos que se concentre en promover las habilidades, conceptos y procesos necesarios para que los alumnos puedan afrontar los cambios tecnológicos y culturales del Siglo 21. Nuestro compromiso es preparar a los alumnos para que sean ciudadanos productivos y estudiantes permanentes en una sociedad que se caracteriza por la diversidad cultural y los avances tecnológicos. Todos los maestros de la escuela South Ranchito están altamente cualificados, tal y como especifica la ley "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés) y enseñan con un énfasis en las habilidades del Siglo 21: comunicación, colaboración, creatividad y pensamiento crítico.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con la escuela en (562) 801-5177 o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año del 2014-15	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	104
Primer año	95
Segundo año	87
Tercer año	90
Cuarto año	89
Quinto año	106
<b>Matriculación total</b>	<b>571</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2014-15	
Grupo Estudiantil	% de Matriculación Total
Asiáticos	0.2
Filipinos-	0.40.4
Hispanos o latinos	99.1
Blancos	0.2
De escasos recursos económicos	90.4
Estudiantes del inglés	54.1
Alumnos con discapacidades	9.1
Jóvenes de crianza	3

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Academia de Idioma Dual South Ranchito	13-14	14-15	15-16
<b>Con Certificación Total</b>	23	22	22
<b>Sin Certificación Total</b>	2	2	1
<b>Enseñan Fuera de su Área de Competencia</b>	0	0	0
Distrito Escolar Unificado El Rancho			
13-14	14-15	15-16	
<b>Con Certificación Total</b>	♦	♦	347
<b>Sin Certificación Total</b>	♦	♦	7
<b>Enseñan Fuera de su Área de Competencia</b>	♦	♦	14

Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes en esta Escuela			
Academia de Idioma Dual South	13-14	14-15	15-16
<b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>	0	0	0
<b>Asignaciones Incorrectas Totales</b>	0	0	0
<b>Puestos Vacantes de Maestros</b>	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas 2014-15 Clases Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las Clases	Impartido por Maestros Altamente Calificados	No Impartido por Maestros Altamente Calificados
<b>Esta Escuela</b>	100.0	0.0
A Nivel del Distrito		
<b>Todas las Escuelas</b>	96.0	4.0
<b>Escuelas de Alta Pobreza</b>	96.0	4.0
<b>Escuela de Baja Pobreza</b>	0.0	0.0

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2015-16)

El Distrito Escolar Unificado El Rancho sigue las pautas y los ciclos de adopción de libros de texto del Estado para decidir los libros que las escuelas primarias utilizan para enseñar lectura, matemáticas, estudios sociales, ciencia, y desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés). El Comité de maestros, administradores y padres del distrito hace una recomendación sobre los libros de texto adoptados. Para hacer esta recomendación es muy importante disponer de información de todo el personal de las escuelas y de padres. El Comité del distrito debate las recomendaciones de las escuelas y vota los libros que se van a adoptar. La recomendación se traslada a la Junta Escolar y ésta toma la última decisión sobre la adopción de los libros de texto.

Los libros de textos se adoptan a partir de la lista más reciente aprobada por el estado y son consistentes con el contenido y los ciclos de los marcos de currículo adoptados por la Junta de Educación del Estado. Cada alumno recibe un libro de texto y un libro de ejercicios en cada una de las materias básicas para que los utilice en clase y se los lleve al hogar.

Libros de Texto y Materiales Docentes Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Octubre del 2015	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Reading, Houghton Mifflin (Kinder-6º) 2009  % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Matemáticas	California Mathematics, MacMillan/McGraw-Hill 2010  % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Ciencias-	California Science, MacMillan/McGraw-Hill (Kinder-5º) 2009  % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Historia-Ciencias Sociales	History-Social Science for California, Scott Foresman (Kinder-5º) 2009  % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Idioma Extranjero	Avenues, Hampton-Brown (Kinder-5º) 2009  % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Escuela Primaria South Ranchito se construyó en el año 1952. Tiene 30 salones, una biblioteca con 3,500 libros, 150 computadoras, y una cafetería/salón de usos múltiples con un escenario. Además, el año pasado compramos 35 iPads que se guardan en un laboratorio informático - los alumnos de kínder a 5º asisten semanalmente a clases de informática. En preparación para las nuevas evaluaciones del Consorcio de Evaluaciones Smarter Balance (SBAC, por sus siglas en inglés), las cuales sustituyen a las evaluaciones estandarizadas del estado (CST, por sus siglas en inglés) que se hacían en papel y lápiz, el distrito ha comprado un conjunto de chromebooks que nuestros alumnos de 3º a 5º utilizan semanalmente. Los maestros y alumnos tienen acceso a Internet en sus salones y todas las instalaciones de la escuela, incluido el escenario, tienen accesos para discapacitados.

Los alumnos de la Escuela South Ranchito disfrutan del patio de juegos - el cual incluye un gimnasio tipo "jungla", máquinas para fortalecer el tronco superior y canchas de voleibol y básquetbol. El patio también tiene zonas para jugar a foursquare, dodgeball y tetherball, así como pistas para carreras de relevos y para jugar al tejo. La escuela Primaria South Ranchito cuenta con un director de conserjes y dos conserjes de horario de noche. Los conserjes de horario de noche también limpian las oficinas del distrito adyacentes.

El Distrito Escolar Unificado El Rancho envía a encargados de pistas de deportes de forma rotativa, un día a la semana. En el 2009 nuestro distrito añadió una zona de parqueo adicional y una zona para dejar a los alumnos a fin de mejorar la seguridad y la circulación de tráfico en la calle principal ((Passons Blvd.). Los maestros y padres voluntarios ayudan durante la hora en que se dejan los alumnos en la escuela.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente) Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 9 de septiembre del 2015				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores	X			
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			

**Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)  
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 9 de septiembre del 2015**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			
<b>Clasificación General</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
	X			

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP], Prueba Estandarizada de Ciencia de California); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP para Todos los Alumnos 2014-15

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)		
	Escuela	Distrito	Estado
<b>ELA</b>	24	35	44
<b>Matem</b>	16	22	33

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación Tres Años

Materia	Porcentaje de Alumnos Rindiendo a Nivel Hábil o Avanzado (cumpliendo o superando normas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15
<b>Ciencia</b>	44	37	22	52	51	42	59	60	56

\* Resultados son para 5to, 8vo, y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas 2014-15		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
<b>5</b>	26.40	19.80	22.60

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP por Grupo Estudiantil 2014-15**

Grupo	Porcentaje de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	42
Todos los alumnos en la escuela	22
Masculino	24
Femenino	18
Hispanos o latinos	22
De escasos recursos económicos	--
Estudiantes de inglés como segundo idioma	2
Alumnos con discapacidades	20
Jóvenes de crianza	--

\* Puntuaciones no son calculadas cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15  
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matricula do	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	90	88	97.8	41	43	10	6
	4	88	86	97.7	49	30	15	6
	5	106	100	94.3	40	26	30	4
Masculinos	3		44	48.9	52	39	5	5
	4		47	53.4	51	30	13	6
	5		56	52.8	43	23	32	2
Femeninos	3		44	48.9	30	48	16	7
	4		39	44.3	46	31	18	5
	5		44	41.5	36	30	27	7
Hispano o Latino	3		88	97.8	41	43	10	6
	4		86	97.7	49	30	15	6
	5		100	94.3	40	26	30	4
En Desventaja Socioeconómica	3		82	91.1	44	41	11	4
	4		79	89.8	51	32	14	4
	5		92	86.8	40	27	28	4
Estudiantes del Inglés	3		47	52.2	47	38	11	4
	4		41	46.6	61	34	2	2
	5		41	38.7	73	17	10	0
Alumnos con Discapacidades	3		3	3.3	--	--	--	--
	4		4	4.5	--	--	--	--
	5		5	4.7	--	--	--	--

**Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Jóvenes de Crianza	3	--	--	--	--	--	--	--
	4	--	--	--	--	--	--	--
	5	--	--	--	--	--	--	--

Rayas dobles ( ) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	90	88	97.8	44	31	22	3
	4	88	87	98.9	34	53	10	2
	5	106	101	95.3	53	34	8	4
Masculinos	3		44	48.9	48	30	18	5
	4		48	54.5	31	54	10	4
	5		56	52.8	54	32	9	5
Femeninos	3		44	48.9	41	32	25	2
	4		39	44.3	38	51	10	0
	5		45	42.5	53	36	7	2
Hispano o Latino	3		88	97.8	44	31	22	3
	4		87	98.9	34	53	10	2
	5		101	95.3	53	34	8	4
En Desventaja Socioeconómica	3		81	90.0	46	30	21	4
	4		79	89.8	34	54	10	1
	5		93	87.7	54	34	8	3
Estudiantes del Inglés	3		47	52.2	43	23	32	2
	4		41	46.6	44	46	10	0
	5		42	39.6	71	24	2	0
Alumnos con Discapacidades	3		3	3.3	--	--	--	--
	4		4	4.5	--	--	--	--
	5		5	4.7	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3	--	--	--	--	--	--	--
	4	--	--	--	--	--	--	--
	5	--	--	--	--	--	--	--

Rayas dobles ( ) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

## C. Inclusión

### **Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### **Oportunidades para Participación de los Padres**

La Escuela Primaria South Ranchito tiene un importante grupo de voluntarios y de ayudantes de la comunidad. Los voluntarios ayudan a nuestro personal en la preparación de los materiales de clase, asisten en los salones, en la oficina, en proyectos de mejora escolar, y en varias representaciones escolares. La Organización de Padres y Maestros (PTO, por sus siglas en inglés) está activamente implicada en los proyectos educativos, por ejemplo durante las excursiones, y en el reconocimiento de los esfuerzos de los alumnos, así como en la organización de campañas de recaudación de fondos como la Feria de Libros Escolástica, la venta de dulces Sees, la noches de funciones de cine, la "Boutique" de navidades, y otros eventos que ayudan a conseguir fondos para los alumnos de la Escuela Primaria South Ranchito.

Negocios y fundaciones a nivel local, estatal y nacional también apoyan la Escuela Primaria South Ranchito con donaciones para comprar, por ejemplo, libros para la biblioteca o para ofrecer servicios dentales para las familias sin seguro médico. En el mes de septiembre del 2014 un banco local donó mochilas y demás material escolar y la Fundación Cisneros donó una bolsa de libros a cada alumno del kínder. Durante los últimos tres años, Nestlé y Superior Grocers donaron 1,000 dólares a nuestra escuela para promover la educación sobre nutrición, salud y bienestar.

Disponemos de un activo Consejo del Sitio Escolar y Consejo del Estudiante de Inglés que se reúnen el primer martes de cada mes. Igualmente ofrecemos clases regulares de Educación para Padres. La meta de este año es ofrecer clases para padres en el área de habilidades informáticas. Además, se distribuyó un sondeo entre los padres a través de Internet y se ofreció acceso a computadoras durante nuestra Noche de Regreso a Clases anual para ofrecer apoyo y para brindar talleres sobre los temas de su interés. Los padres estaban interesados en temas como: disponer de información sobre cómo ayudar a los niños que tienen un trastorno de déficit de atención, ansiedad, depresión así como sobre la mejora de habilidades sociales de los niños y otros temas como el acoso escolar. Igualmente, los padres estaban interesados académicamente en la mejora de las habilidades de lectura, especialmente en el área de comprensión lectora y en el manejo del programa informático Accelerated Reader, así como en las habilidades de escritura y matemáticas, principalmente en razonamiento y problemas de palabras. También mostraron interés en recibir información sobre las Normas Básicas Comunes Estatales. Los padres decidieron que los volantes son el mejor medio de comunicación para informar sobre este tipo de eventos.

Los padres voluntarios de la PTO organizan eventos para alumnos y la comunidad en horario extraescolar o durante vacaciones, así como nuestro Show del Talento anual y las actividades para alumnos de 5º y de graduación. Este año, los voluntarios están participando en el proceso de Respuesta a la Intervención (RTI, por sus siglas en inglés). Para obtener más información sobre cómo participar en la escuela, favor de contactar con la presidenta de la PTIO Monica Hernandez al (562) 801-5177.

### **Prioridad Estatal: Entorno Escolar**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil, tasas de expulsión estudiantil, y otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### **Plan de Seguridad Escolar**

El Comité de Seguridad revisó y actualizó el Plan de Seguridad Escolar (SSP, por sus siglas en inglés) durante el mes octubre de 2015. El Comité de seguridad está formado por un grupo de maestros que actualizan las listas de alumnos y de responsabilidades, y hicieron inventario de los materiales de seguridad disponibles tanto en los salones como en el contenedor del distrito, y asisten a la directora para asignar los maestros a determinadas funciones/responsabilidades, y planean los simulacros en nuestro calendario anual para el personal. El SSP incluye procedimientos para situaciones de emergencia, tales como fuego, terremotos y encierro total. Nuestro distrito recibió una subvención para la Preparación y Gestión ante Emergencia. El alcance de nuestro de nuestra capacitación es muy amplio.

Los miembros del personal tienen asignados papeles específicos que deben cumplir durante los procedimientos de emergencia. Realizamos simulacros mensuales de fuego (anunciados y sorpresa) durante varios momentos de la jornada escolar. Cada salón tiene una mochila con provisiones de emergencia.

Nuestra escuela permanece cerrada antes de que empiecen las clases. Las puertas de la escuela permanecen cerradas durante la jornada escolar. Todos los visitantes deben registrarse en la oficina principal y tienen que seguir los procedimientos indicados por el personal de la oficina. Se supervisa a los alumnos en todo momento, incluso durante la hora del almuerzo y los recreos.

**Suspensiones y Expulsiones**

Escuela	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	2.84	4.02	3.32
Tasa de Expulsiones	0.00	0.00	0.00
Distrito	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	5.69	4.36	4.04
Tasa de Expulsiones	0.03	0.18	0.02
Estado	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	5.07	4.36	3.80
Tasa de Expulsiones	0.13	0.10	0.09

**D. Otra información del SARC**

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

**Progreso Anual Adecuado General y Por Criterio 2014-15**

Criterio AYP	Escuela	Distrito	Estado
<b>Inglés-Artes Lingüísticas</b>			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
<b>Matemáticas</b>			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Cumplió AYP General	Sí	Sí	Sí
Cumplió Tasa de Participación			
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	Sí	Sí

**Programa Federal de Intervención 2015-16**

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2009-2010	2008-2009
Año en Mejoramiento del Programa	año 4	año 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		8
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		61.5

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Nivel de Año	Promedio Tamaño de Clase			Cantidad de Clases*								
				1-20			21-32			33+		
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Kínder	22	21	21	1	1	2	4	5	3			
1	29	24	22			1	3	3	3			
2	29	27	24			1	3	4	3			
3	24	28	30	1			4	3	1			2
4	30	28	29				3	3	3			
5	31	28	28			1	4	4				3
Otro		7			2							

**Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en Esta Escuela****Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)**

<b>Orientador académico</b>	0
<b>Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)</b>	0
<b>Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)</b>	1
<b>Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)</b>	0
<b>Psicólogo/a</b>	1
<b>Trabajador/a social</b>	0
<b>Enfermera/o</b>	1
<b>Especialista de audición/lenguaje/habla</b>	1
<b>Especialista de recursos</b>	1
<b>Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal</b>	
<b>Orientador académico</b>	0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Desarrollo Profesional proporcionado para Maestros**

El Distrito Escolar Unificado El Rancho ofrece programas de desarrollo profesional con un amplio abanico de oportunidades de apoyo y crecimiento profesional. Estos programas atienden las necesidades de los maestros y del personal escolar en todas las etapas de aprendizaje:

- Programa de Asistencia y Evaluación para Maestros Principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés) tal y como es aprobado por el Estado de California. Este programa ofrece el apoyo de maestros con experiencia a todos aquellos maestros nuevos que dispongan de una Credencial de California valida.
- Programa de Revisión y Asistencia de Colegas (PAR, por sus siglas en inglés) para maestros veteranos. Este programa ofrece seminarios y coaching individual para que los maestros refresquen sus habilidades y aprendan nuevas estrategias.
- Capacitación para personal certificado y personal de la escuela.
- Capacitación para la administración de la escuela.
- Instituto Buck para la Educación - Aprendizaje Basado en los Proyectos (PBL)
- Entrenadores de Aprendizaje Digital

Anualmente dedicamos un total de tres jornadas completas y aproximadamente 18 medias jornadas para hacer desarrollo profesional en la escuela. Los temas que se tratan en nuestras capacitaciones responden a los resultados de los sondeos realizados entre los maestros, a los análisis de los resultados de las evaluaciones de alumnos y a los planes de acción que se realizan a nivel de distrito y de escuela. Nuestros maestros en prácticas reciben el apoyo de supervisores de la universidad. El desarrollo profesional que se imparte en las escuelas del distrito se decide en función del interés educativo de cada escuela. Se ofrecen capacitaciones sobre estudiantes de ingles y alumnos de educación especial siempre que sea necesario. Además, los maestros asisten a talleres y conferencias organizadas fuera de la escuela. En las reuniones de curso, los maestros desarrollan de forma colaborativa un plan anual para abordar las normas y evaluaciones para matemáticas y Artes Lingüísticas del Inglés. Además, los maestros de las Escuelas Primaria South Ranchito realizan auto-evaluaciones de la estrategias de implementación de su curso y la identificación de áreas de mejora basadas en los exámenes comparativos del Distrito Escolar Unificado El Ranchos.

Debido a nuestro estatus de Escuela en Mejora de Programa (PI, por sus siglas en inglés) hemos identificado las áreas de enfoque que van a ser abordadas por el director, el capacitador sobre Respuesta a la Intervención, el representante de Estudiantes del Idioma Inglés, el Consejo del Currículo de Artes Lingüísticas del Inglés, el Consejo del Currículo de Matemáticas, y los representante del Consejo del Currículo de Ciencias durante las reuniones de personal que se celebran mensualmente. Los temas que se van a tratar son:

- 1) Capacitación de todos los maestros sobre lectura atenta y preguntas relacionadas con el texto con un enfoque integrado en tareas de desempeño.
- 2) Capacitación de todos los maestros sobre los cambios educativos derivados de las normas básicas comunes estatales en matemáticas y en las 8 prácticas matemáticas con un enfoque en la forma de impartir las clases.
- 3) Capacitación de todos los maestros sobre las 9 nuevas normas de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés).
- 4) Proporcionar información y capacitación sobre Rondas de Instrucción y conducir rondas tanto para ELA/ELD como para matemáticas.

### Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2013-14

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$42,130	\$42,315
Sueldo de maestro nivel intermedio	\$63,860	\$66,451
Sueldo de maestro nivel superior	\$81,231	\$85,603
Sueldo promedio director (Primaria)	\$105,444	\$105,079
Sueldo promedio director (Secundaria)	\$104,056	\$111,005
Sueldo promedio director (Preparatoria)	\$121,608	\$121,310
Sueldo de superintendente	\$198,996	\$189,899
Porcentaje de Presupuesto Distrita		
Sueldos de maestros	38%	39%
Sueldos administrativos	5%	6%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel AF 2013-14

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$4,238	\$152	\$4,086	\$73,230
Distrito	♦	♦	\$1,536	\$69,720
Estado	♦	♦	\$5,348	\$69,257
Diferencia porcentual: Sitio/Distrito			166.0	6.0
Diferencia porcentual: Sitio/Estado			-37.0	6.4

\* Cajas con ♦ no quieren datos.

### Tipos de Servicios Financiados

El distrito ofrece los programas y servicios que se detallan a continuación para apoyar y asistir a los alumnos:

- Tutoría en horario extraescolar.
- Escuela de sábado.
- Clase de apoyo a la alfabetización del estudiante de inglés (ELLSC, por sus siglas en inglés).
- Día extendido para alumnos del kínder.
- Kínder de transición.
- Servicios educativos complementarios (solo Años 2-5 de Mejora de Programa [PI, por sus siglas en inglés])
- Avance vía determinación individual (AVID, por sus siglas en inglés).
- Consejos del Currículo en Artes Lingüísticas y en Matemáticas.
- Tecnología.
- Clases de Colocación Avanzada.
- Proyecto Lead the Way (PLTW por sus siglas en inglés)

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Internet Access

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.